

Ein Unternehmen der TÜV Mitte-Gruppe RWTÜV Fahrzeug GmbH

Institut für Fahrzeugtechnik Adlerstr. 7 45307 Essen Telefon (0201) 825-0 Telefax (0201) 825-4150 Aufsichtsratsvorsitzender:

Geschäftsführung: Claus Wolff (Vors.) Dieter Födisch Friedo Schäfer

Elmar Legge

Sitz: Steubenstr. 53 45138 Essen

AG Essen, HRB 9975

Teilegutachten

nach § 19/3 StVZO

Nr. RZ97/44469/C/67 Nachtrag 2

über den Verwendungsbereich von Sonderrädern an Fahrzeugen des Herstellers **BMW**

Auftraggeber: ARTEC Autoteilehandelsges. mbH

Schönbacher Straße 35745 Herborn - Hörbach

Hinweise für den Fahrzeughalter

Nach der Durchführung der Fahrzeugumrüstung ist das Fahrzeug **unverzüglich** einem amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einem Prüfingenieur einer amtlich anerkannten Überwachungsorganisation zur Begutachtung vorzuführen. Die ausgefüllte und von der Prüfstelle abgestempelte Anbaubestätigung (amtliches Formblatt) ist im Fahrzeug mitzuführen und berechtigten Personen auf Verlangen vorzuzeigen.

Technische Angaben zu den Sonderrädern

Hersteller	RH ALURAD Höffk	en GmbH	
Handelsmarke	RH		
Art des Sonderrades	einteiliges Leichtmeta	llsonderrad mit	
	Distanzscheibe		
Radtyp	AD80756017		
Radgröße	8J x 17 H2		
Rad-Einpreßtiefe (ohne Distanzscheibe)	60 mm		
Lochzahl / Lochkreisdurchmesser /Mittenloch	5 / 112 mm / 64,1 mn	1	
Befestigung des Rades an der am Fahrzeug mon-	mitgelieferte Kegelbur	ndschauben	
tierten Distanzscheibe	M14x1,5x25, Anzugsmoment 110 Nm		
Zugehörige Adapter-Distanzscheibe	Vorderachse mit	Hinterachse mit	
Kennzeichnung (außen eingeschlagen)	25755726 ww.	25755726 ww.	
	25755741 *)	25755741 *)	
Dicke der Distanzscheibe	25 mm	25 mm	
Effektive Einpreßtiefe (mit Distanzscheibe)	35 mm	35 mm	
Lochkreisdurchmesser / Lochzahl	120 mm / 5	120 mm / 5	
(für Scheibenmontage am Fahrzeug)			
Befestigung Distanzscheibe am Fahrzeug	mitgelieferte Kegelbur	ndschrauben	
	M12x1,5x23, Anzug	smoment 110 Nm	
Geprüfte Radlast / bei Reifenabrollumfang	760 kg / 1965 mm		
Radlastprüfung	RWTÜV Fahrzeug GmbH (RP97/1997/00/41)		
Zentrierart Sonderrad-Distanzscheibe	Mittenzentrierung über Außendurchmesser		
	158 mm der Adapter-	Distanzscheibe	
Zentrierart Distanzscheibe-Fahrzeugnabe	Mittenzentrierung		

^{*)} bei Scheibe 25755741 nur in Verbindg. mit Zentrierring Ø74,1/72,6

Nr. : **RZ97/44469/C/67 Nachtrag 2**



Auftraggeber : ARTEC Autoteilehandelsges. mbH

Typ : **AD80756017**

Distanzscheiben- : Achse1 mit Distanzscheibe Kennz. 25755726 ww. 25755741 und Ausführung(en) Achse2 mit Distanzscheibe Kennz. 25755726 ww. 25755741

Durchgeführte Prüfungen

Es wurde die Verwendungsmöglichkeit der oben beschriebenen Sonderräder an Fahrzeugen des im Verwendungsbereich genannten Herstellers geprüft. Die Prüfung erfolgte unter Zugrundelegung des VdTÜV Merkblatts 751 Anhang I und 4.6.8 der "Richtlinien für die Prüfung von Sonderrädern für Kraftfahrzeuge und ihre Anhänger".

Fahrwerksfestigkeit

Die Spurweite der geprüften Fahrzeugtypen wird durch die geänderte Einpreßtiefe der Sonderräder vergrößert. Die Spurweitenerhöhung ist nicht größer als 2%.

Reifentragfähigkeiten

Für Reifen mit dem Geschwindigkeitssymbol V ist bei Höchstgeschwindigkeiten über 210 bis 240 km/h die maximale Reifentragfähigkeit von 100% bei 210 km/h bis 91% bei 240 km/h linear abnehmend zu ermitteln.

Für Reifen mit dem Geschwindigkeitssymbol W ist bei Höchstgeschwindigkeiten über 240 bis 270 km/h die maximale Reifentragfähigkeit von 100% bei 240 km/h bis 85% bei 270 km/h linear abnehmend zu ermitteln.

Für Reifen mit dem Geschwindigkeitssymbol Y ist bei Höchstgeschwindigkeiten über 270 bis 300 km/h die maximale Reifentragfähigkeit von 100% bei 270 km/h bis 85% bei 300 km/h linear abnehmend zu ermitteln.

Für Reifen mit der Geschwindigkeitsbezeichnung ZR ist bei Höchstgeschwindigkeiten bis 240 km/h die zulässige Reifentragfähigkeit auf dem Reifen angegeben. Bei Geschwindigkeiten über 240 km/h ist die zulässige Tragfähigkeit unter Angabe der am Fahrzeug auftretenden maximalen Sturzwerte vom jeweiligen Reifenhersteller zu erfragen.

Ergebnis der Prüfungen

Entsprechende Auflagen und Hinweise, die sich aus den oben beschriebenen Prüfungen für die einzelnen Rad-Reifen-Kombinationen ergaben, sind den Abschnitten Verwendungsbereich und Auflagen und Hinweise zu entnehmen.

Verwendungsbereich

Fahrzeughersteller	:	BMW (D)
Befestigungsteile zur Befestigung		siehe Blatt 1
der Distanzscheibe am Fahrzeug	:	
Befestigungsteile zur Befestigung		siehe Blatt 1
des Rades an der Distanzscheibe	:	
Spurverbreiterung	:	bis zu 24 mm

Nr. : **RZ97/44469/C/67 Nachtrag 2**



Auftraggeber : ARTEC Autoteilehandelsges. mbH

Typ : **AD80756017**

Distanzscheiben- : Achse1 mit Distanzscheibe Kennz. 25755726 ww. 25755741 und Ausführung(en) Achse2 mit Distanzscheibe Kennz. 25755726 ww. 25755741

Тур:	3C			
ABE / EG-Ger		7		
			erößen	Auflagen und Hinweise
(kW)		vorne und hinte		8
73; 75	316i	215/45R17-87	, 66	A02) bis A10)D11)
83; 85	318i			
85	325d ww.	225/45R17-90		
	325td ww. 324td	A01)K33)L21)		
103	318is			
105	325tds	235/40R17-90		
110	320i	A01)K33)L21)		
		245/40R17-91		
		A01)K33)L21)		
		zulässige Reifen	größen	Auflagen und Hinweise
		vorne	hinten	
		215/45R17-87	225/45R17-90	A01) bis A10)D11)
				K33)V04)
		215/45R17-87	235/40R17-90	A01) bis A10)D11)
				K33)V05)
		215/45R17-87	245/40R17-91	A01) bis A10)D11)
				K33)V06)
		225/45R17-87	245/40R17-91	A01) bis A10)D11)
3.5 . 1.1 .	TT 1.1.1 '.1	111 1 D 16	"0	K33)L21)V07)
Motorleistung	Handelsbezeichnungen			Auflagen und Hinweise
(kW)	325i	vorne und hinte		A02) bio A10)D11)
141	3231	215/45R17-87W		A02) bis A10)D11)
		215/45ZR17		
		T13)T37)		
		225/45R17-90		
		A01)K33)L21)		
		235/40R17-90		
		A01)K33)L21)		
		245/40R17-91		
		A01)K33)L21)		
		zulässige Reifen	größen	Auflagen und Hinweise
		vorne	hinten	
		215/45R17-87	225/45R17-90	A01) bis A10)D11)
				K33)V04)
		215/45R17-87	235/40R17-90	A01) bis A10)D11)
				K33)V05)
		215/45R17-87	245/40R17-91	A01) bis A10)D11)
				K33)V06)
		225/45R17-87	245/40R17-91	A01) bis 10) D11)
F547/NT14E	890/1030			K33)L21)V07)

Nr. : **RZ97/44469/C/67 Nachtrag 2**



Auftraggeber : ARTEC Autoteilehandelsges. mbH

Typ : **AD80756017**

DistanzscheibenAusführung(en)

Achsel mit Distanzscheibe Kennz. 25755726 ww. 25755741 und
Achsel mit Distanzscheibe Kennz. 25755726 ww. 25755741

Тур:	3/C			
ABE / EG-Gen	ehmigung: e1*9	3/81*0015*		
Motorleistung	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifen	größen	Auflagen und Hinweise
(kW)		vorne und hinte	n , ggf. Auflagen	
75	316i (Limousine)	215/45R17-87		A02) bis A10)D11)
85	318i (Limousine)			
85	325td (Limousine)			
103	318is (Limousine)	225/45R17-90		
66	318tds (Limousine)	A01)K33)L21)		
110	320i (Limousine)			
66	318tds Touring	235/40R17-90		
85	318i Touring	A01)K33)L21)		
85	325tds			
75	316i Touring	245/40R17-91		
		A01)K33)L21)		
		zulässige Reifer	ıgrößen	Auflagen und Hinweise
		vorne	hinten	
		215/45R17-87	225/45R17-90	A01) bis A10)D11) K33)V04)
		215/45R17-87	235/40R17-90	A01) bis A10) D11) K33)V05)
		215/45R17-87	245/40R17-91	A01) bis A10)D11) K33)V06)
		225/45R17-87	245/40R17-91	A01) bis A 10)D11) K33)L21)V07)
Motorleistung	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifen	größen	Auflagen und Hinweise
(kW)		vorne und hinte	n , ggf. Auflagen	
120; 125	323i (Limousine)	215/45ZR17-87	W	A02) bis A10)D11)
110	320i Touring	T13)T37)		
125	323i Touring			
105	325tds Touring	225/45R17-90		
142	328i Touring	A01)K33)L21)T	37)	
142	328i (Limousine)			
		235/40R17-90		
		A01)K33)L21)T	37)	
		245/40R17-91		
		A01)K33)L21)T	37)	
		zulässige Reifer	ıgrößen	Auflagen und Hinweise
		vorne	hinten	
		215/45R17-87	225/45R17-90	A01) bis A10)D11)
				K33)V04)T37)
		215/45R17-87	235/40R17-90	A01) bis A10)D11)
				K33)V05)T37)
		215/45R17-87	245/40R17-91	A01) bis A10)D11)
				K33)V06)T37)
		225/45R17-87	245/40R17-91	A01) bis A10)D11)
				K33)L21)V07)T37)

e1*93/81*0015*10 900/1115(1150)

5/120/72.5

Nr. : **RZ97/44469/C/67 Nachtrag 2**



Auftraggeber : ARTEC Autoteilehandelsges. mbH

Typ : **AD80756017**

Distanzscheiben- : Achse1 mit Distanzscheibe Kennz. 25755726 ww. 25755741 und Ausführung(en) Achse2 mit Distanzscheibe Kennz. 25755726 ww. 25755741

Typ:	3C b	zw. 3/CNG		
ABE / EG-Gen	nehmigung: F547	7 bzw. e1*96/79*	0084*	
Motorleistung	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifen	größen	Auflagen und Hinweise
(kW)		vorne und hinte	n , ggf. Auflagen	
75	316i Compact	215/45R17-87		A01) bis A10)D11)
75 / 64	316g Compact	K39)		
		225/45R17-90		
		K26)K36)L21)		
		235/40R17-90		
		K26)K36)L21)		
		245/40R17-91		
		K26)K36)L21)		
		zulässige Reifer	größen	Auflagen und Hinweise
		vorne	hinten	
		215/45R17-87	225/45R17-90	A01) bis A10)D11) K26)K36)V04)
		215/45R17-87	235/40R17-90	A01) bis A10)D11) K26)K36)V05)
		215/45R1-87	245/40R17-90	A01) bis A10)D11) K26)K36)V06)
		225/45R1-87	245/40R17-90	A01) bis A10)D11) K26)K36)L21)V07)
e1*96/79*0084*04	815/950(1050)			5/120/72.5

Тур:	3/C0	,		
ABE / EG-Gen	ehmigung: e1*9	3/81*0017*		
Motorleistung	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifen	größen	Auflagen und Hinweise
(kW)		vorne und hinte	n , ggf. Auflagen	
75; 77	316i Compact	215/45R17-87		A01) bis A10)D11)
66	318tds Compact	K39)		
103	318ti Compact			
120; 125	323ti Compact	225/45R17-90		
		K26)K36)L21)		
		235/40R17-90		
		K26)K36)L21)		
		245/40R17-91		
		K26)K36)L21)		
		zulässige Reifer	ıgrößen	Auflagen und Hinweise
		vorne	hinten	
		215/45R17-87	225/45R17-90	A01) bis A10)D11)
				K26)K36)V04)
		215/45R17-87	235/40R17-90	A01) bis A10)D11)
				V05)K26)K36)
		215/45R1-87	245/40R17-90	A01) bis A 10)D11)
				K26)K36)V06)
		225/45R1-87	245/40R17-90	A01) bis A10)D11)
	940/070(1040)			K26)K36)L21)V07)

e1*93/81*0017*07 840/970(1040) 5/120/72.5

Nr. : **RZ97/44469/C/67 Nachtrag 2**



Auftraggeber : ARTEC Autoteilehandelsges. mbH

Typ : **AD80756017**

DistanzscheibenAusführung(en)

Achsel mit Distanzscheibe Kennz. 25755726 ww. 25755741 und
Achsel mit Distanzscheibe Kennz. 25755726 ww. 25755741

Тур:	3B			
ABE / EG-Gen)		
	Handelsbezeichnungen		größen	Auflagen und Hinweise
(kW)		vorne und hinte		
75	316i Coupe	215/45R17-87		A02) bis A10)D11)
85	318i Cabrio			
103	318is Coupe	225/45R17-90		
110	320i Coupe 320i Cabrio	A01)K33)L21)		
110	3201 Ca0110	235/40R17-90		
		A01)K33)L21)		
		- ,, ,		
		245/40R17-91		
		A01)K33)L21)		
		zulässige Reifen	-	Auflagen und Hinweise
		vorne	hinten	1001111100710
		215/45R17-87	225/45R17-90	A01) bis A10)D11) K33)V04)
		215/45R17-87	235/40R17-90	A01) bis A10)D11) K33)V05)
		215/45R17-87	245/40R17-91	A01) bis A10)D11) K33)V06)
		225/45R17-87	245/40R17-91	A01) bis A10)D11) K33)L21)V07)
Motorleistung	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifens	größen	Auflagen und Hinweise
(kW)		vorne und hinte		
141	325i Coupe	215/45ZR17-87V	W	A02) bis A10)
141	325i Cabrio	T13)T37)		
		225/45R17-90		
		A01)K33)L21)		
		235/40R17-90		
		A01)K33)L21)		
		245/40R17-91		
		A01)K33)L21)		
		zulässige Reifen	größen	Auflagen und Hinweise
		vorne	hinten	
		215/45R17-87	225/45R17-90	A01) bis A10)D11)
				K33)V04)
		215/45R17-87	235/40R17-90	A01) bis A10)D11)
		215/45D17 97	245/40D17-01	K33)V05)
		215/45R17-87	245/40R17-91	A01) bis A10)D11) K33)V06)
		225/45R17-87	245/40R17-91	A01) bis A10)D11)
		223/13111/07	213/101017 71	K33)L21)V07)
F920/NT09E	890/1060	1		5/120/72.5

Nr. : **RZ97/44469/C/67 Nachtrag 2**



Auftraggeber : ARTEC Autoteilehandelsges. mbH

Typ : **AD80756017**

Distanzscheiben- : Achse1 mit Distanzscheibe Kennz. 25755726 ww. 25755741 und Ausführung(en) Achse2 mit Distanzscheibe Kennz. 25755726 ww. 25755741

Тур:	3/B			
ABE / EG-Ger		3/81*0016*		
	Handelsbezeichnungen		größen	Auflagen und Hinweise
(kW)		vorne und hinte		
75	316i Coupe	215/45R17-87	, 66	A02) bis A10)D11)
103	318is Coupe			
85	318i Cabriolet	225/45R17-90		
110	320i Coupe	A01)K33)L21)		
		235/40R17-90		
		A01)K33)L21)		
		245/40R17-91		
		A01)K33)L21)		
		zulässige Reifen		Auflagen und Hinweise
		vorne	hinten	100011 1100711
		215/45R17-87	225/45R17-90	A01) bis A10)D11) K33)V04)
		215/45R17-87	235/40R17-90	A01) bis A10)D11) K33)V05)
		215/45R17-87	245/40R17-91	A01) bis A10)D11)
				K33)V06)
		225/45R17-87	245/40R17-91	A01) bis A10)D11) K33)L21)V07)
Motorleistung	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifeng	größen	Auflagen und Hinweise
(kW)		vorne und hinte	n, ggf. Auflagen	
110	320i Cabriolet	215/45ZR17-87V	V	A02) bis A10)D11)
120; 125	323i Coupe	T13)T37)		
125	323i Cabriolet			
142	328i Coupe	225/45R17-90		
142	328i Cabriolet	A01)K33)L21)		
		235/40R17-90		
		A01)K33)L21)		
		A01)K33)L21)		
		245/40R17-91		
		A01)K33)L21)		
		zulässige Reifengrößen		Auflagen und Hinweise
		vorne	hinten	
		215/45R17-87	225/45R17-90	A01) bis A10)D11)
				K33)V04)
		215/45R17-87	235/40R17-90	A01) bis A10)D11)
				K33)V05)
		215/45R17-87	245/40R17-91	A01) bis A10)D11)
				K33)V06)
	1	225/45R17-87	245/40R17-91	A01) bis A10)D11)
		223/43K17-67	243/40K17-91	K33)L21)V07)

Nr. : RZ97/44469/C/67 Nachtrag 2



Auftraggeber : ARTEC Autoteilehandelsges. mbH

: AD80756017 Тур

Distanzscheiben : Achse1 mit Distanzscheibe Kennz. 25755726 ww. 25755741 und Ausführung(en) Achse2 mit Distanzscheibe Kennz. 25755726 ww. 25755741

Тур:	M3E	1	
ABE / EG-Ger	nehmigung: G19	1	
Motorleistung	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifengrößen	Auflagen und Hinweise
(kW)		vorne und hinten, ggf. Auflagen	
210; 217	BMW M3 Coupe,	215/45R17-87H M+S	A02) bis A10)D11)
	BMW M3 Cabriolet,		
	BMW M3 Limousine	235/40ZR17	
		A01)K18)T36)	
G191/NT6E	910/1090		5/120/72

Тур:	rp: M3/B					
ABE / EG-Ger	ehmigung: e1*9	3/81*0032*				
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Reife vorne und hint	ngrößen en, ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise		
236 236 236	BMW M3 Coupe BMW M3 Cabriolet BMW M3 Limousine	225/45R17-90H M+S		A01) bis A10)D11) K03)K35)		
		zulässige Reife	engrößen	Auflagen und Hinweise		
		vorne	hinten			
		225/45ZR17	245/40ZR17	A01) bis A10)D11) K03)K17)K33)K35) T36)		

Тур:	R/C			
ABE / EG-Gen	ehmigung: e1*9	3/81*0029*		
Motorleistung	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifeng	rößen	Auflagen und Hinweise
(kW)		vorne und hinten	ı, ggf. Auflagen	
85; 87; 103;	BMW Roadster Z3	215/45R17-87		A02) bis A10)D11)
	(schmale Karosserie			
	Fz Breite 1692 mm)	225/45R17-90		
		A01)K35)		
		235/40R17-90		
		A01)K31)		
		zulässige Reifeng	größen	Auflagen und Hinweise
		vorne	hinten	
		215/45R17-87	235/40R17-90	A01) bis A10)D11) K31)V05)
Motorleistung	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifeng	rößen	Auflagen und Hinweise
(kW)		vorne und hinter	n, ggf. Auflagen	
85; 87; 103;	BMW Roadster Z3;	215/45R17-87		A02) bis A10)D11)
110; 141; 142	BMW Coupe Z3	E45)		
	(breite Karosserie	225/45R17-90		
	Fz Breite 1740 mm)	A01)K35)		
		235/40R17-90		
		zulässige Reifeng	größen	Auflagen und Hinweise
		vorne	hinten	
		215/45R17-87	235/40R17-90	A01) bis A10)D11)E45)
				V05)
e1*93/81*0029*08	790/850(940)			5/120/72.5

Nr. : **RZ97/44469/C/67 Nachtrag 2**



Auftraggeber : ARTEC Autoteilehandelsges. mbH

Typ : **AD80756017**

DistanzscheibenAusführung(en)

Achse1 mit Distanzscheibe Kennz. 25755726 ww. 25755741 und
Achse2 mit Distanzscheibe Kennz. 25755726 ww. 25755741

Тур:	rp: MR/C				
ABE / EG-Gen	ABE / EG-Genehmigung: e1*95/54*0050*				
_	Handelsbezeichnungen		Auflagen und Hinweise		
(kW)		vorne und hinten, ggf. Auflagen			
236	BMW M Roadster		A01) bis A10)A91) D11)K35)		
e1*95/54*0050*02	850/870	<u> </u>	5/120/72.5		

Тур: 346 L							
ABE / EG-Genehmigung: e1*97/27*0097*							
Motorleistung	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifen	größen	Auflagen und Hinweise			
(kW)		vorne und hinte	n , ggf. Auflagen				
77	316i	215/45R17-87		A02) bis A10)D11)			
85; 87	318i	A01)T37)					
95; 100	320 d						
110	320i	225/45R17-90		A01) bis A10)D11)			
120; 125	323i			K15)K32)			
142	328i	235/40R17-90					
		0.45/40D17-01					
		245/40R17-91					
		K05)		Auflegen und Hinweige			
		zulässige Reifengrößen		Auflagen und Hinweise			
		vorne	hinten				
		215/45R17-87	225/45R17-90	A01) bis A10)D11)			
				K15)K32)V04)			
		215/45R17-87	235/40R17-90	A01) bis A10)D11)			
				K15)K32)V05)			
		215/45R17-87	245/40R17-91	A01) bis A10)D11)			
				K15)K32)V06)			
		225/45R17-87	245/40R17-91	A01) bis A10)D11)			
				K15)K32)V07)			
e1*97/27*0097*03	905/1065(1180)	•	1	5/120/72.5			

Тур:	3	46 C			
ABE / EG-Genehmigung:		e1*98/14*0112*			
Motorleistung	Handelsbezeichnung	en zulässige Reifen	größen	Auflagen und Hinweise	
(kW)		vorne und hinte	n, ggf. Auflagen		
110	320i	215/45R17-87		A02) bis A10)D11)	
120; 125	323i	A01)T37)			
142	328i				
		225/45R17-90		A01) bis A10)D11)	
				K15)K32)	
		235/40R17-90			
		245/40R17-91			
		K05)			
		zulässige Reifer	ngrößen	Auflagen und Hinweise	
		vorne	hinten		
		215/45R17-87	225/45R17-90	A01) bis A10)D11)	
				K15)K32)V04)	
		215/45R17-87	235/40R17-90	A01) bis A10)D11)	
				K15)K32)V05)	
		215/45R17-87	245/40R17-91	A01) bis A10)D11)	
				K15)K32)V06)	
		225/45R17-87	245/40R17-91	A01) bis A10)D11)	
				K15)K32)V07)	

Nr. : **RZ97/44469/C/67 Nachtrag 2**



Auftraggeber : **ARTEC Autoteilehandelsges. mbH**

Typ : **AD80756017**

Distanzscheiben- : Achse1 mit Distanzscheibe Kennz. 25755726 ww. 25755741 und Ausführung(en) Achse2 mit Distanzscheibe Kennz. 25755726 ww. 25755741

Auflagen und Hinweise

A01) Auflage entfällt für dieses Gutachten.

- A02) Nach §19(3) StVZO Nr. 4 ist nach Anbau der Sonderräder das Fahrzeug unverzüglich einem amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr bzw. einem Kraftfahrzeugsachverständigen oder Angestellten einer anerkannten Überwachungsorganisation (Prüfingenieur) zur Anbauabnahme vorzuführen. Der ordnungsgemäße Anbau der Räder wird auf dem vom Bundesministerium für Verkehr im Verkehrsblatt bekannt gemachten Muster durch die abnehmende Stelle bestätigt. Wenn die Verwendung der Räder ohne Beschränkungen oder Auflagen möglich ist, kann alternativ eine Eintragung im Fahrzeugschein erfolgen.
- A03) Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen sind, sofern sie in der Tabelle nicht aufgeführt sind, den Fahrzeugpapieren zu entnehmen.
- A04) Das Fahrwerk sowie die Brems- und Lenkungsaggregate müssen, sofern diese durch keine weiteren Auflagen berührt werden, dem Serienstand entsprechen. Wird gleichzeitig mit dem Anbau der Sonderräder eine Fahrwerksänderung vorgenommen, so ist diese und ihre Auswirkung auf den Anbau der Sonderräder gesondert zu beurteilen.
- A05) Es sind nur schlauchlose Reifen mit Gummi- oder Metallschraubventilen (hohe Überwurfmutter) zulässig. Die Ventile müssen den Normen DIN, E.T.R.T.O. bzw. TRA entsprechen, sollen möglichst kurz sein und dürfen auf keinen Fall über die Radkontur hinausragen.
- A06) Zur Befestigung der Sonderräder sowie der zugehörigen Adapterscheibe dürfen nur die mitzuliefernden Befestigungsteile (siehe Blatt 1) verwendet werden.
- A07) Die Bezieher der Sonderräder sind darauf hinzuweisen, daß der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck bzw. Mindestluftdruck zu beachten ist.
- A08) Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Die zum Sonderrad gehörige Adapterdistanzscheibe ist vor Montage des Ersatzrades zu entfernen. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugen mit permanentem Allradantrieb ist bei Verwendung des Ersatzreifens darauf zu achten, daß nur Reifen mit gleich großem Abrollumfang zulässig sind.
- A09) Die Bezieher sind darauf hinzuweisen, daß Schneeketten nicht verwendet werden können.
- A10) Die Sonderräder können an der Außenseite nur mit Klebegewichten ausgewuchtet werden.
- D11) Die Sonderrad-Befestigung am Fahrzeug ist nur zulässig in Verbindung mit der unter <u>Technische Angaben zu den Sonderrädern</u> beschriebenen Adapter- Distanzscheibe (Kennzeichnung **25755726 ww. 25755741**). Die Distanzscheibe und die zugehörigen Befestigungsteile sind auf der Anbaubestätigung einzutragen.

Nr. : **RZ97/44469/C/67 Nachtrag 2**



Auftraggeber : ARTEC Autoteilehandelsges. mbH

Typ : **AD80756017**

Distanzscheiben- : Achse1 mit Distanzscheibe Kennz. 25755726 ww. 25755741 und Ausführung(en) Achse2 mit Distanzscheibe Kennz. 25755726 ww. 25755741

- A91) Die Verwendung von feingliedrigen Schneeketten, die nicht mehr als 12 mm auftragen, ist nur auf den Rädern der Antriebsachse zulässig (siehe auch Bedienungsanleitung des Fahrzeugherstellers).
- E45) Nicht zulässig an Fahrzeug-Ausführungen, die serienmäßig nur mit (Sommer-) Reifengröße ab Nennbreite 225/.. ausgerüstet sind.
- K03) Durch geeignete Maßnahmen ist für eine ausreichende Radabdeckung an Achse 1 nach vorne zu sorgen (z.B. durch Ausstellen des Stoßfängers, durch Tieferlegung oder durch Anbau von Karosserieteilen). Es können eine oder auch mehrere Maßnahmen erforderlich sein.
- K06) Aufgrund von Fertigungstoleranzen beim Fahrzeug bzw. in der Reifenbreite fabrikatsabhängig - kann es erforderlich werden, durch geeignete Maßnahmen für eine ausreichende Radabdeckung an Achse 2 zu sorgen. Ist dies nicht erforderlich, so ist die Eignung des begutachteten Reifenfabrikates auf der Anbaubestätigung einzutragen.
- K15) An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich von der seitlichen Schutzleiste bzw. Sicke bis zur Stoßfängeroberkante umzulegen.
- K17) An Achse 2 ist das innere Radhaus im Bereich der Reifenaußenflanke an das äußere Karosserieblech anzulegen.
- K18) An Achse 2 ist die ins Radhaus ragende Kante des Stoßfängers entsprechend der umgelegten Radhauskante zu kürzen.
- K26) An Achse 2 sind die Radhäuser im Bereich der umgelegten Radhausausschnittkanten aufzuweiten.
- K31) An Achse 2 ist die Radhauskante im Bereich von der Stoßfängeroberkante bis zur Seitenschutzleiste umzulegen. Das Kunststoffinnenradhaus ist im Bereich von ca. 200 mm vor und hinter der Radmitte nach oben einzuformen.
- K32) An Achse 2 ist der Kunststoffinnenkotflügel im Bereich der Stoßfängeroberkante auszuschneiden und die dahinter liegende Kunststofflasche des Stoßfängers entsprechend zu kürzen.
- K33) Um eine ausreichende Freigängigkeit an Achse 2 herzustellen, sind folgende Maßnahmen erforderlich:
 - die Radhausausschnittkante ist im Bereich von ca. 150 mm unterhalb der seitlichen Schutzleiste bzw. Sicke bis zur Stoßfängeroberkante umzulegen und eng an das äußere Karosserieblech anzulegen,
 - die ins Radhaus ragende Kunststoffkante des Stoßfängers ist entsprechend der umgelegten Radhauskante zu kürzen,
 - der Kunststoffinnenkotflügel ist im Bereich der Stoßfängeroberkante auszuschneiden und die dahinter liegende Kunststofflasche des Stoßfängers entsprechend zu kürzen.
- K35) An Achse 1 ist das Kunststoffinnenradhaus oberhalb der Radhauskante im Bereich von ca. 200 mm vor und hinter der Radmitte nach oben einzuformen.

Nr. : **RZ97/44469/C/67 Nachtrag 2**



Auftraggeber : ARTEC Autoteilehandelsges. mbH

Typ : **AD80756017**

Distanzscheiben- : Achse1 mit Distanzscheibe Kennz. 25755726 ww. 25755741 und Ausführung(en) Achse2 mit Distanzscheibe Kennz. 25755726 ww. 25755741

K36) Um eine ausreichende Freigängigkeit an Achse 2 herzustellen, sind folgende Maßnahmen erforderlich:

- die Radhausausschnittkante ist im Bereich von ca. 100 mm unterhalb der seitlichen Schutzleiste bzw. Sicke bis zur Stoßfängeroberkante umzulegen und eng an das äußere Karosserieblech anzulegen,
- im Bereich der Stoßfängeroberkante ist die Ausbuchtung im Kunststoffinnenkotflügel auszuschneiden.
- K39) An Achse 2 ist der Kunststoffinnenkotflügel im Bereich der Stoßfängeroberkante auszuschneiden.
- L21) Um eine ausreichende Freigängigkeit an Achse 1 herzustellen, ist der Einbau der Lenkeinschlagbegrenzung (Einbausatz BMW-Teile-Nr. 32 11 1 140 479) erforderlich. Fahrzeuge, die serienmäßig mit der Bereifung 225/55R15 ausgerüstet sind, sind bereits mit dieser Lenkeinschlagbegrenzung ausgerüstet.
- T13) Nur zulässig an Fahrzeugen mit einer zulässigen Achslast bis max. 1090 kg (LI=87). Die Tragfähigkeit des ZR-Reifens muß min. 545 kg betragen (Angabe steht auf dem Reifen).
- T33) Es ist eine Freigabe des Reifenherstellers vorzulegen , aus der die Verwendbarkeit seiner Reifenfabrikate unter Angabe der fahrzeugspezifischen Daten (zul.Achslasten, max. Sturzwerte VA/HA , Höchstgeschwindigkeit) und die ABV -Eignung (bei Verwendung unterschiedlicher Reifengrößen an Vorder- und Hinterachse) hervorgeht. Die Freigabe ist bei der Abnahme vorzulegen. Das begutachtete Reifenfabrikat/-typ ist auf der Anbaubestätigung einzutragen.
- T37) Für Fahrzeugausführungen bei denen in den Fahrzeugpapieren V-Reifen eingetragen sind, ist bei der Verwendung von ZR- oder W-Reifen die auf dem Reifen angegebene Tragfähigkeit ausreichend.

 Bei der Verwendung von V-Reifen ist eine Freigabe des Reifenherstellers, aus der die Verwendbarkeit seiner Reifenfabrikate unter Angabe der fahrzeugspezifischen Daten (zul.Achslasten, max. Sturzwerte VA/HA, Höchstgeschwindigkeit) hervorgeht, vorzulegen.
- T36) Es dürfen nur die bereits serienmäßig in den Fahrzeugpapieren eingetragenen Reifenfabrikate/-typen verwendet werden.
 Werden andere als die in den Fahrzeugpapieren aufgeführten Reifenfabrikate verwendet, so ist Auflage A01) und T33) zu beachten.
- V04) Die Verwendung dieser Reifenkombination ist nur zulässig, sofern die ABV-Eignung nachgewiesen wurde. Für folgende Fabrikate ist diese von den Reifenherstellern bestätigt worden: vorn: 215/45R17 und hinten: 225/45R17

Hersteller: Typ:

Pirelli P Zero Asymmetrico

Werden andere Reifenfabrikate/-typen verwendet, so ist eine Bestätigung des jeweiligen Reifenherstellers über die ABV-Eignung vorzulegen. Das begutachtete Reifenfabrikat/-typ ist auf der Anbaubestätigung einzutragen.

Nr. : **RZ97/44469/C/67 Nachtrag 2**

RWTUVSeite 13 von 14

Auftraggeber : ARTEC Autoteilehandelsges. mbH

Typ : **AD80756017**

Distanzscheiben- : Achse1 mit Distanzscheibe Kennz. 25755726 ww. 25755741 und Ausführung(en) Achse2 mit Distanzscheibe Kennz. 25755726 ww. 25755741

V05) Die Verwendung dieser Reifenkombination ist nur zulässig, sofern die ABV-Eignung nachgewiesen wurde. Für folgende Fabrikate ist diese von den Reifenherstellern bestätigt worden: vorn: 215/45R17 und hinten: 235/40R17

Hersteller: Typ:

Bridgestone Expedia S-01

Continental CZ91, ContiSportContact
Dunlop SP Sport 8000, SP Sport 9000

Goodyear Eagle F1, Eagle GS-D

Pirelli P 700-Z

OHTSU Falken FK-04 GR(beta) Uniroyal rallye 440, RTT2

Yokohama AVS, A008P, A510, A520, AVS-S1-Z

Werden andere Reifenfabrikate/-typen verwendet, so ist eine Bestätigung des jeweiligen Reifenherstellers über die ABV-Eignung vorzulegen. Das begutachtete Reifenfabrikat/-typ ist auf der Anbaubestätigung einzutragen.

V06) Die Verwendung dieser Reifenkombination ist nur zulässig, sofern die ABV-Eignung nachgewiesen wurde. Für folgende Fabrikate ist diese von den Reifenherstellern bestätigt worden: vorn: 215/45R17 und hinten: 245/40R17

Hersteller: Typ: Continental CZ91

Bridgestone RE71, Expedia S-01 Michelin XGTV, SX GT, MXX3

Uniroyal RTT-2 Dunlop SP9000

Werden andere Reifenfabrikate/-typen verwendet, so ist eine Bestätigung des jeweiligen Reifenherstellers über die ABV-Eignung vorzulegen. Das begutachtete Reifenfabrikat/-typ ist auf der Anbaubestätigung einzutragen.

V07) Die Verwendung dieser Reifenkombination ist nur zulässig, sofern die ABV-Eignung nachgewiesen wurde. Für folgende Fabrikate ist diese von den Reifenherstellern bestätigt worden: vorn: 225/45R17 und hinten: 245/40R17

Hersteller: Typ:

Bridgestone Expedia S-01

Continental CZ91, ContiSportContact

Dunlop SP8000, SP8080E

Yokohama AVS, A008P, A510, A509

Toyo Proxes T1 Uniroyal RTT-2

Michelin MXX3, SXGT

Werden andere Reifenfabrikate/-typen verwendet, so ist eine Bestätigung des jeweiligen Reifenherstellers über die ABV-Eignung vorzulegen. Das begutachtete Reifenfabrikat/-typ ist auf der Anbaubestätigung einzutragen.

Nr. : **RZ97/44469/C/67 Nachtrag 2**



Auftraggeber : ARTEC Autoteilehandelsges. mbH

Typ : **AD80756017**

Distanzscheiben- : Achse1 mit Distanzscheibe Kennz. 25755726 ww. 25755741 und Ausführung(en) Achse2 mit Distanzscheibe Kennz. 25755726 ww. 25755741

Sonstiges

Der Auftraggeber unterhält ein Qualitätsmanagementsystem gemäß Anlage XIX, Absatz 2 StVZO (Zertifikat-Registrier-Nr. 041027002). Das vorliegende Teilegutachten verliert seine Gültigkeit, wenn sich Änderungen am Fahrzeug oder in den Bauvorschriften der StVZO ergeben, die die zugrunde liegenden Prüfergebnisse beeinflussen können, oder der Auftraggeber den Nachweis gemäß Anlage XIX, Absatz 2 zur StVZO nicht mehr erbringt.

Dieses Teilegutachten umfaßt 14 Seiten und darf nur vollständig verwendet werden.

Essen, 06.07.1999 K:\RÄDER\RZ\67\17ZOLL\44469C67

Prüflaboratorium Labor für Fahrzeugtechnik Abteilung Typprüfung

Dipl.-Ing. Wolff

